



Landeshauptstadt München, Direktorium
Friedenstr. 40, 81660 München

An alle
BA-Mitglieder
und Gäste

Vorsitzende:

Adelheid Dietz-Will

E-Mail:

ba5-adelheid.dietz-will@ems-muenchen.de

Geschäftsstelle:

Telefon: 2 33-6 14 92

BA-Geschäftsstelle Ost:

Friedenstr. 40, 81660 München

Zi. 2.207

Telefon: 2 33-6 14 84

Telefax: 2 33-6 14 85

E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

München, 20.01.2016

Einladung

**zur öffentlichen Sitzung
des Bezirksausschusses des 5. Stadtbezirkes Au-Haidhausen**

**am Mittwoch, den 20.01.2016, 19.00 Uhr
im Salesianum, St.-Wolfgang-Platz 11,
Mehrzweckraum im Erdgeschoss
(ab Haupteingang der Beschilderung folgen)**

- A Allgemeines**
- 1. Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit**
- 2. Beschluss über die endgültige Tagesordnung**
- N 8.2.1 Grundschulstandort Mariahilfplatz 18; Ehemalige Christbaumsammelstelle Ecke Ohlmüller-/Falkenstraße im Bereich des Trambahnhäuschens; Schreiben des RBS vom 12.01.2016**
- N B I 7.1 7.1.1 Seerieder Straße
7.1.2 Orleansplatz**
- N B III Städtische Kindertageseinrichtung Falkenstraße 47, Geruchsproblematik im Kindersanitärbereich und starkes Aufheizen einzelner Räume; Schreiben des RBS vom 12.01.2016**
- N B III Stadtjugendamt/Förderung freier Träger
3.4 Haushaltsjahr: 2016
Projekt: Nachbarschaftshilfe in der Au/Stadtbezirk 5 seitens des Sozialreferates gefördert seit 1989; Schreiben des Sozialreferates vom 02.12.2015**

3. Genehmigung der Sitzungsniederschrift der letzten Sitzung

4. Bürgerinnen und Bürger haben das Wort

4.1 Anwesende Bürgerinnen und Bürger

4.2 Schriftlich eingegangene Bürgeranliegen

5. Anträge

5.1 Stand der Planungen zum Fußgängertunnel unter dem Ostbahnhof
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00870

5.2 Rückfrage zum Zeitungskiosk am Pariser Platz
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00871

5.3 Rundbank an der Ecke Elsässer Straße/Spicherenstraße aufstellen
BA-Initiative Nr. 14-20 / I 00872

6. Entscheidungen

6.1 Anträge auf einen Zuschuss aus dem BA-Budget

6.1.1 (E) Budget der Bezirksausschüsse
Initiative „Gutscheine“
Gutscheine für Flüchtlinge, beantragte Zuwendung: 1.500,00 Euro
Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05042

6.1.2 (E) Budget der Bezirksausschüsse
Die Gartenzwerge e.V. Kindergarten
Gartenhaus errichten
Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 05013

6.2 Sondernutzungserlaubnisse bzw. Sperrzeitverlängerung

6.2.1 Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis (Freischankfläche) gemäß Vollmacht
des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007
Schank- und Speisewirtschaft "Spicery", Weißenburger Platz 3, 81667 München

6.2.2 Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürger-
meisters vom 26.11.2007
Wörthstraße 45, 81667 München; Aufstellung von neuen Verkaufseinrichtungen
auf öffentlichem Grund (4 Postkartenstände)

6.2.3 Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürger-
meisters vom 26.11.2007
Wiener Platz; Aufstellung von einer neuen Zeitungsverkaufseinrichtung auf öffentli-
chem Grund

6.2.4 Entscheidung gemäß Sondernutzungserlaubnis (Freischankfläche) gemäß Voll-

macht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007
Akin OGUZ, Dollmannstraße 27, 81541 München

- 6.2.5 Entscheidung gemäß Sondernutzungserlaubnis (Freischankfläche) gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007
Sitzbagatelle, Balanstraße 8

6.3 Weitere Entscheidungen

- 6.3.1 Fragen zur Umsetzung des stadtbezirksbezogenen Bürgerhaushalts (TOP A 6.3.1 vom 16.12.2015)

7. Anhörungen

- 7.1 Kompetenz vor Ort anerkennen und wertschätzen- den Bezirksausschüssen mehr Entscheidungsrechte übertragen; Änderung der Anlage 1 BA-Satzung Ziffer 25 Abschnitt Kreisverwaltungsreferat von: "Information über den Umgriff und Zeitdauer von Groß- Baustelleneinrichtungen jeglicher Art U" in: "Umgriff und Zeitdauer von Groß-Baustelleneinrichtungen jeglicher Art A"
BA-Antrags-Nr. 14-20/ B 01092 des Bezirksausschusses des Stadtbezirkes 16-Ramersdorf- Perlach vom 16.04.2015

8. Unterrichtungen

8.1 Antwortschreiben zu BA-Anträgen

- 8.1.1 Brunnenensemble am Bordeauxplatz instand setzen
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01809
- 8.1.2 Durchführungen von Baumersatzpflanzungen
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01609
- 8.1.3 Verhinderung von Parken auf dem Schutzstreifen
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01750
- 8.1.4 Was passiert an der BOS/FOS Technik?
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 05815
- 8.1.5 Planungen und Ausbau des Fußgängertunnel unter dem Ostbahnhof umsetzen
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01505
- 8.1.6 Wiedererrichtung der Umlaufsperrung am Spielplatz Kegelhof
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01610
- 8.1.7 Flüchtlingsunterkunft in der Pariser Straße
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01552
- 8.1.8 Mobilitäts-Hindernis Rosenheimerplatz lösen!
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01051
- 8.1.9 MIP: Container für die Flurschule
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 03500

- 8.1.10 Standort des temporären Schulpavillons an der Lucile-Grahn-Straße; fraktionsübergreifende Dringlichkeitsanfrage
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 00902
- 8.1.11 Bezirks-BEGRÜNUNG vorantreiben
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01129
- 8.1.12 Haltverbote an den Ersatzbushaltestellen in der Wörthstraße aufheben
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01711
- 8.1.13 Belastetes Grundwasser mit krebserregenden PAK Verbindungen- Paulaner Gelände
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01830
- 8.1.14 Überarbeitung der Regelungen zur Sozialgerechten Bodennutzung
BA-Antrag Nr. 14-20 / B 01114

8.2 Reaktionen auf BA-Schreiben

N 8.2.1 Grundschulstandort Mariahilfplatz 18; Ehemalige Christbaumsammelstelle Ecke Ohlmüller-/Falkenstraße im Bereich des Trambahnhäuschens; Schreiben des RBS vom 12.01.2016

8.3 Weitere Unterrichtungen

- 8.3.1 Bücherschrank in der AU; Schreiben vom Verein "Freunde der Vorstadt e.V."
- 8.3.2 Abschließende Entscheidung des Oberbürgermeisters bei der Behandlung von Bürgerversammlungsempfehlungen und laufenden Angelegenheiten, die auf die Bezirksausschüsse zur Entscheidung übertragen worden sind; Änderung des Verfahrens

B Berichte aus den Unterausschüssen und der BA-Beauftragten

I. Bericht der Beauftragten

- 1. **Regsam**
 - 2. **Kinder und Jugend**
 - 3. **Behinderte und Barrierefreiheit**
 - 4. **Ausländer und Flüchtlinge**
 - 5. **Frauen und Mädchen**
 - 6. **Internet**
 - 7. **Baumschutz**
- N 7.1**
7.1.1 Seerieder Straße
7.1.2 Orleansplatz

8. Gegen Rechtsextremismus

II. UA Kultur und Freizeit

1. Kultur braucht Raum, Graffiti- Ausstellung im Einstein Kultur vom 16.06.2016 bis 11.0.72016

III. UA Soziales

1. Entscheidungen

./.

2. Anhörungen

- 2.1 Beschlussvorlage 1. Schulbauprogramm "Neubau, Erweiterung und Generalinstandsetzung"
- 2.2 Planung der Einsätze der Münchner SommerSpielAktion 2015

3. Unterrichtungen

- 3.1 Infrastrukturprogramm Sport in München
Rückblick 2015 und Fortschreibung für 2016
Sitzungsvorlage Nr. 14-20/ V 04460; Beschluss des Sportausschusses des Stadtrates vom 02.12.2015 (SB)
- 3.2 Grundschul- und Kita-Standort Mariahilfplatz
Reaktivierung des Franziskusbrunnens und Planung eines Freiluftklassenzimmers;
Schreiben des RBS vom 01.12.2015

N 3.3 Städtische Kindertageseinrichtung Falkenstraße 47, Geruchsproblematik im Kindersanitärbereich und starkes Aufheizen einzelner Räume; Schreiben des RBS vom 12.01.2016

**N 3.4 Stadtjugendamt/Förderung freier Träger
Haushaltsjahr: 2016
Projekt: Nachbarschaftshilfe in der Au/Stadtbezirk 5 seitens des Sozialreferates gefördert seit 1989; Schreiben des Sozialreferates vom 02.12.2015**

IV. UA Arbeit und Wirtschaft

1. Entscheidungen

Siehe TOP A 6.1 und A 6.2

2. Anhörungen

- 2.1 Spielaktionen des AKA e.v. an verschiedenen Standorten:
- Johannisplatz vom 20.-24.06.2016
- Hypopark vom 07.-08.07.2016
- Postwiese, Wasserspielkistl vom 11.-15.07.2016
- Postwiese, Spiel-, Sport- und Kreativwoche vom 25.-28.07.2016
- Postwiese, Schulabschlussfest am 29.07.2016
- 2.2 Spielangebote des AKA e.V. für Kinder von April bis Oktober 2016
- Hypopark
- Postwiese
- Tassiloplatz
- 2.3 Kinderfest auf der Postwiese am 24.04.2016
- 2.4 Projektvorstellung Biersiederei Weißenburger Straße

3. Unterrichtungen

- 3.1 Sachberichte und Verwendungsnachweise für gewährte Zuschüsse aus dem Budget des BA 5:
- Erziehungshilfezentrum Adelgundenheim
- 3.2 Unveränderte Fortführung von Gaststättenbetrieben:
- Schankwirtschaft "Sortie Bar & Lounge", Rosenheimer Straße 82
- Schank- und Speisewirtschaft (Name noch nicht bekannt), Sommerstraße 18
- Schank- und Speisewirtschaft (Name noch nicht bekannt), Pariser Straße 38 (UG)
- Schank- und Speisewirtschaft (Name noch nicht bekannt), Pariser Straße 38 (EG)

V. UA Planung

1. Entscheidungen

./.

2. Anhörungen

- 2.1 Steinstraße 46, Errichtung von 4 Balkonen und 2er Gauben auf der Hofseite eines Wohn- und Geschäftshauses
- 2.2 Preysingstraße- Kirchliches Zentrum, Vorstellung des Projekts durch das Erzbischöfliche Ordinariat
- 2.3 Steinstraße 44, Nutzungsänderung 1. OG: 1 Büroeinheit in zwei Wohnungen
- 2.4 Rosenheimer Straße 8, Nutzungsänderung eines Frisörladens zu einer Gaststätte mit gleichzeitiger Verschmelzung mit dem Gastlokal im EG

- 2.5 Humboldtstraße 13, Umbau und Sanierung VGB mit Anbau 2er Balkonanlagen und Errichtung e. Dachterrasse über dem Anbau (EG)/ hofseitig; Einbau e. Innenaufzugs, Aufteilung der Ladeneinheit (EG) in e. Laden und 2 WE; Grundrissänderungen im 1. OG-DG; Erhöhung First, Einbau 2er Dachloggien (1.DG) u. Errichtung e. Dachterrasse auf dem Treppenhaus
- 2.6 Gravelottestraße 6-8; Nutzungsänderung VGB: Altenheim zu Büros, 2 Wohneinheiten, Arztpraxis und Versorgungsküche für das Pflegeheim im RGB
- 2.7 Neherstraße 1, Nutzungsänderung im 2. OG: Büro- zu Wohnfläche sowie Errichtung des. 2.Rettungswegs
- 2.8 Orleansstraße 34, Nutzungsänderung im Erdgeschoss: Bayerische Akademie für Werbung und Marketing zu Münchner Volkshochschule

3. Unterrichtungen

- 3.1 Rosenheimer Straße 103; Umbau und Nutzungsänderung im EG: Teilung von Einzelhandel in Gastwirtschaft und eine Wettannahmestelle; Erteilung der Baugenehmigung gem. Art. 59 und 68 BayBO im vereinfachten Genehmigungsverfahren mit auflösender Bedingung
- 3.2 Trogerstraße 19-21, Hotelumbau; Baugenehmigung gemäß Art. 60 und 68 Bayerische Bauordnung (BayBO) mit aufschiebender/aufschiebenden Bedingung(en); Schreiben der LBK vom 17.12.2015

VI. UA Gesundheit, Umwelt und Verkehr

1. Entscheidungen

./.

2. Anhörungen

- 2.1 Neubau Lichtsignalanlage Falken-/Kolumbusstraße
- 2.2 Höhere Bezuschussung der MVG für die Beschaffung von Elektrobussen
Empfehlung Nr. 14-20/ E 00397 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 5- Au-Haidhausen am 26.02.2015
Sitzungsvorlage Nr. 14-20/ V 04144; Beschluss des Ausschusses für Arbeit und Wirtschaft
- 2.3 Einführung des Modells "Nette Toilette"; Ermittlung des Bedarfs derartiger WC-Anlagen im Stadtgebiet
- 2.4 Verkehrsberuhigter Bereich Preysingstraße; Schreiben des Kreisverwaltungsreferates mit der Bitte um Stellungnahme des Bezirksausschusses
- 2.5 Haltverbot Aurbachstraße
Anhörung gemäß § 13 der Satzung für die Bezirksausschüsse zu einer verkehrsrechtlichen Anordnung nach § 45 StVO

3. Unterrichtungen

- 3.1 Errichtung und Betrieb von zwei Toilettenanlagen an der Isar
Gegenwärtiger Sachstand
Sitzungsvorlagen Nr. 14-20/ V 04852; Bekanntgabe in der Sitzung des Bauausschusses vom 12.01.2016
- 3.2 Fahrradabstellkonzept (3. Realisierungsabschnitt)
 - a) Ergebnisse der Detailuntersuchungen
 - b) Kostendarstellung
 - c) AnträgeSitzungsvorlage Nr. 14-20/ V 03326; Beschluss des Bauausschusses vom 12.01.2016
- 3.3 Bevorstehende Entfernungen von Gefahrenbäumen im 5. Stadtbezirk; Mitteilung vom Baureferat, Abt. Gartenbau
- 3.4 Vollzug des Bayerischen Naturschutzgesetzes (BayNatSchG) und der Baumschutzverordnung (BaumschutzV); Obere Johannissstraße 3; Genehmigung der Fällung durch die Untere Naturschutzbehörde vom 16.12.2015
- 3.5 Einrichtung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes im Bereich Auerfeldstraße 8; verkehrsrechtliche Anordnung nach § 45 StVO

C Verschiedenes und Termine

1. Berichte von wahrgenommenen Terminen

2. Nächste UA-Sitzungen

01.02.2016 UA Gesundheit, Umwelt und Verkehr

08.02.2016 UA Soziales

jeweils 19 Uhr, Büro der Diakonie, Elsässer Straße 30/Rgb.

09.02.2016 UA Arbeit und Wirtschaft, 19.30 Uhr, Büro der Diakonie, Elsässer Straße 30/Rgb.

10.02.2016 UA Kultur, 19 Uhr, Museum Haidhausen, Kirchenstraße 24

11.02.2016 UA Planung, 19.30 Uhr, Büro der Diakonie, Elsässer Straße 30/Rgb.

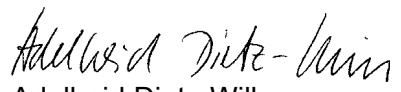
3. Nächste BA-Sitzung

17.02.2016 Salesianum, St.- Wolfgang-Platz 11, 81669 München

4. Sonstige Termine

- 1. MVG Rad- aktueller Stand und Informationsveranstaltung am 22.02.2016 um 19 Uhr in der Gaszählerwerkstatt der SWM-Zentrale, Agnes-Pockels-Bogen 6, 80992 München
- 2. Bürgerversammlung BT Haidhausen, 25.02.2016, 19 Uhr im Hofbräukeller
Bürgerversammlung, BT Au, 03.03.2016, 19 Uhr in der Turnhalle des Pestalozzi-Gymnasiums, Eduard- Schmid- Straße 1

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in black ink, reading "Adelheid Dietz-Will". The script is cursive and somewhat stylized, with the first letters being larger and more prominent.

Adelheid Dietz-Will
Vorsitzende im BA 5
Au-Haidhausen